

Mitteilungen aus dem Rathaus



ROMANTISCHES BURGDORF KOLLNBURG

NACHRICHTEN, RÜCKBLICKE, AUSBLICKE, VERANSTALTUNGEN, ANZEIGENMARKT, INFOS U.V.M.

NEUIGKEITEN AUS KOLLNBURG, DIE SIE NICHT VERPASSEN SOLLTEN!



Titelthema im Dezember:

"Altlasten Ayrhof auf Viechtacher Kosten saniert"

Dezember 2012



Inhalt

Rückblicke und Ausblicke	2
Info	3 - 9
Kleinanzeigen	10
Veranstaltungskalender	11 - 12

Geschenktipp: Weiberkabarett

Deftig - erotisch - bayerisch - rotzfrech! Die Prima Tonnen - die bayerische Alternative zum Schlankheitswahn - bestehend aus Johanna Wolff von Schutter und Bettina von Haken unterstützt von Edeltraud Rey, bieten "Weiberkabarett" auf höchstem Niveau!

Zu sehen sind sie am **Freitag, 19.07.2013** um 20 Uhr im Hotel-Gasthof "Zum Bräu" in Kollnburg.

Kartenvorverkauf ab sofort in der Tourist-Info Kollnburg

(09942) 94 12 14. Eintritt: 19.- Euro Weitere Infos unter www.primatonnen.de



Impressum

Herausgeber

Gemeinde Kollnburg, Rathaus Schulstraße 1 94262 Kollnburg (19942) 94 12 0 E-mail: info@kollnburg.de

Redaktion:

Josefa Schmid (verantwortlich) ☎ (09942) 94 12 10 E-Mail: buergermeisterin@kollnburg.de

Sonja Rankl ☎ (09942) 94 12 30 E-Mail: sonja.rankl@kollnburg.de

Bildnachweis:

Bertl Concerts München, Gemeinde Kollnburg, Heiko Langer (Landratsamt Regen), Evelyne Wittenzellner (VBB), Verkehrswacht Bayern, Matthias Biermeier, Kathrin Zuchal, Inge Albert, Deutscher Kinderschutzbund e.V., StMI, Tränklers Märchenwelt

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 21. Januar 2013

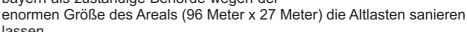
Die nächste Ausgabe kommt Ende Januar in ihren Haushalt.

Titelfoto: Adventliche Abendstimmung beim 21. Kollnburger Christkindlmarkt unterm Burgturm (Gemeinde Kollnburg)

Stadt Viechtach saniert Altlasten in Ayrhof

Eine ehemalige Mülldeponie bei Ayrhof auf dem heutigen Gebiet der Gemeinde Kollnburg war bis in die 60er-Jahre mit Unmengen an Hausmüll und Bauschutt aus den ehemaligen Gemeinden Blossersberg, Schlatzendorf und Viechtach (7000 m³) verfüllt worden.

Nun hat die Stadt Viechtach aufgrund einer Anordnung der Regierung von Niederbayern als zuständige Behörde wegen der



In einer geologischen Untersuchung wurde festgestellt, dass unter der Erde Müll verborgen ist. Es kamen Kunststoffabfälle zum Vorschein, bei denen es mehrere hundert Jahre dauern kann, bis dieser komplett abgebaut ist. Der toxykologische Befund der Erde sei zwar unbedenklich gewesen, musste aber gegen zu viel Wasser von oben gesichert werden. Deshalb wurde nun auf Empfehlung eines Geologen eine mindestens 50 Zentimeter dicke Erdschicht in Form von Flins und Humus zusätzlich zur

Abdichtung aufgebracht.

Auch ein Bewässerungsverbot musste erlassen werden.

Die Kosten für die Altlastensanierung betrugen für die Stadt Viechtach 26 775 €. Damit das Grundstück auch formell wieder altlastenfrei wird, hat Bürgermeisterin Josefa Schmid bereits die Herausnahme aus dem Altlastenkataster beantragt.



Großbaustelle Kanalerweiterung weitgehend abgeschlossen

Noch vor Wintereinbruch Anfang Dezember 2012 konnte die große Baumaßnahme "Erweiterung der Abwasseranlage Allersdorf/Kirchaitnach um die Ortsteile Rieglkopf, Neidling, Händlern, Hinterberg, Bramersberg, Wetterstein und Holzapflern" sowie der

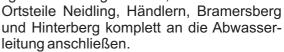


Anschluss des Gemeindeteils Hilb an die gemeindliche Wasserversorgung Allersdorf mit insgesamt Gesamtkosten von 1,2 Mio. Euro-Investitionssumme weitgehend abgeschlossen werden.

In den Ortsteilen Rieglkopf, Neidling, Händlern, Hinterberg, Bramersberg und Holzapflern wurden die Schmutzwasserkanäle inklusive Anschlussleitungen und teilweise Leerrohre für die Breitbandversorgung von den Baufirmen Fischl und Haimerl fertig gestellt. Auch die Oberflächen wurden wieder hergestellt.

Die Anwesen in Rieglkopf und Holzapflern haben bereits an den Kanal angeschlossen. Auch die Anwesen in Hilb haben an die Wasserversorgungsanlage angeschlossen.

Sobald im Frühjahr 2013 die Prüfungen der Kanal-TV-Befahrungen abgeschlossen sind und Mängelfreiheit festgestellt ist, können auch die



Im Ortsteil Wetterstein wurde mit der Baumaßnahme noch nicht begonnen. Die Bauarbeiten werden dort von der Firma Fischl ohne Mehrkosten im Frühjahr 2013 aufgenommen werden.



2 KOLLNBURGER GEMEINDEBOTE AUSGABE 37/2012

Weihnachtswünsche

Weihnachten

Zeit für Liebe und verstehen - Zeit um aufeinander zuzugehen.

Zeit der Träume und Hoffnung -Zeit der Herzensöffnung.

Zeit für Erinnerung und Besinnung - Zeit für Wandel und neue Gesinnung.

Zeit für Freuen und Lachen - Zeit um sich und andere glücklich zu machen.

Zeit, um wieder Kraft zu tanken - Zeit um innezuhalten und zu danken.

Zeit für Wunder und Staunen -Zeit für einander, um sich neu zu vertrauen.

(Gisela Prölß)



In diesem Sinne wünschen wir von der Gemeinde Kollnburg allen von Herzen besinnliche Weihnachtsfeiertage und ein gutes, erfolgreiches und gesundes neues Jahr 2013.

Ihre

Josefa Schmid, Erste Bürgermeisterin

Erstmals Ehrenamtskarten verliehen

Mit der Einführung der bayerischen Ehrenamtskarte auch im Landkreis Regen wurde nun erstmals in einer Feierstunde Ende November 2012 in Regen das ehrenamtliche Engagement gewürdigt und die ersten 150 Ehrenamtskarten an Landkreisbürger verliehen. Darunter waren auch acht Bürger der Gemeinde Kollnburg. Besonders herausgehoben darf das Engagement von Antonie Kasparbauer werden. Sie hat 57 (!) Jahre treuen, ehrenamtlichen Dienst als Organistin und Chorleiterin der Pfarrei Kirchaitnach geleistet und ihr wurde hierfür auch von der Pfarrei eigens in einer Feier gedankt.

Mit der Ehrenamtskarte erhalten die Karteninhaber künftig in zahlreichen Geschäften und Einrichtungen im Landkreis Vergünstigungen, aber auch



bayernweit gibt es Nachlässe bei Einrichtungen des Freistaates.

Die Bayerische Ehrenamtskarte können ehrenamtlich Tätige, Vereine, Organisationen und andere Initiativen beim Landratsamt Regen beantragen. Die Vergabe der Ehrenamtskarten wird künftig zweimal jährlich im Rahmen einer feierlichen Veranstaltung erfolgen, zu der die Ehrenamtlichen entsprechend eingeladen werden. Weitere Informationen erteilt Frau Doris Werner, Landratsamt Regen, (09921) 601-222, E-Mail: ehrenamt@lra.landkreis-regen.de







Naturstein Preuß

94262 Kollnburg, Ramersdorf 13
Tel. 09942 / 902616 Fax 09942 / 902617
E-mail Naturstein Preuss@t-online de

- Natursteine f
 ür den Wohn- und Außenbereich, sowie f
 ür den Garten- und Landschaftsbau
- Küchen-, Bad- und Thekenabeckungen
- Treppen , Fensterbänke und Bodenbeläge
- Fassadenplatten
- Granit und Marmor / Marmor-Antik
- Grabdenkmäler in verschiedenen Gesteinsarten





Allersdorfer Richtfest für Feuerwehrhaus

Ende November 2012 konnte die Freiwillige Feuerwehr Allersdorf mit der Gemeinde Kollnburg noch vor Wintereinbruch ihr Richtfest feiern. Der Bau des neuen Feuerwehrhauses war zuvor zügig vorangeschritten. Das Gebäude hat jetzt einen Dachstuhl und dazu passend eine Eindeckung mit roten Dachziegeln erhalten. Der Einfahrtsbereich wurde aufgeschottert und die komplette Baustelle aufgeräumt.



In mehr als bisher 700 Stunden freiwilliger Arbeitsleistungen hat die Wehr dazu beigetragen.

Neben den kompletten Maurerarbeiten bis zum Dachstuhl wurden jüngst die Dachrinnen, sowie die komplette Dacheindeckung in Eigenregie durchgeführt. Es folgte eine komplette Reinigung des Gebäudes.



Entsprechend des Gemeinderatsbeschlusses wurde ein Gas-Erdtank gekauft, der Stromanschluss gelegt und die Sektionaltore und die Fenster vergeben, so dass das Gebäude heuer noch winterfest gemacht werden kann. Im Frühjahr 2013 wird dann zügig mit den Innenarbeiten des Feuerwehrhauses weitergemacht werden, damit das Gebäude auch bald funktionstüchtig für die Wehrleute eingesetzt werden kann.

Spatenstich für Rasenplatz der Spvgg Allersdorf-Kirchaitnach

Der nahezu jahrzehntelange Wunsch zum Neubau eines Sportplatzes mit Funktionsgebäude der Spvgg Allersdorf-Kirchaitnach wird nun Wirklichkeit. Mitte November erfolgte der Spatenstich für den vorzeitigen Baubeginn dieses Großprojektes. Begünstigt durch die gute Witterung wurde bereits mit den Erdarbeiten zur



Erstellung des Rasenspielfeldes (100 Meter x 60 Meter) begonnen. Gut in das Gelände fügt sich westlich des Spielfeldes eine etwa 1,5 Meter höher als der Platz gelegene Naturtribüne ein. Mit 69 Stellplätzen wird der Forderung nach ausreichend Parkmöglichkeiten Rechnung getragen.

Das Funktionsgebäude (15 Meter x 11 Meter) wird in Massivbauweise mit Holzdachstuhl und Holzverschalung im Obergeschoss erstellt. Für das versetzte Pultdach ist eine Photovoltaikanlage von etwa 18 KW geplant. Baubeginn wird im Frühjahr nächsten Jahres sein.

Bauhofbericht November/Dezember 2012

Zur Vorbereitung auf den mittlerweile eingetroffenen Winter wurden im ganzen Gemeindegebiet die Schneezeichen gesetzt, die Streukisten repariert, verteilt und mit Splitt aufgefüllt sowie die ganzen Fahrzeuge aufgerüstet. Diese waren vor allem Anfang Dezember schon fleißig im Einsatz.

Auch die Ruhebänke an den Wanderwegen und Aussichtsplätzen wurden zur Überwinterung in den Bauhof gefahren.

Im Bereich des Straßenunterhalts waren noch Mäharbeiten notwendig in Schmidaitnach und Wies. In Winklern wurde das Bankett aufgefüllt. Außerdem wurden neue Verkehrszeichen aufgestellt.

Pünktlich zu Beginn der Adventszeit wurden am Rathaus und Dorfplatz in Kollnburg Christbäume aufgestellt. Für die Weihnachtsmärkte in Allersdorf und Kollnburg wurden die Verkaufsbuden aufgestellt und anschließend wieder abgebaut.

Für den großen Festakt der Verkehrswacht Bayern zur Verleihung des Förderpreises "Innovative Verkehrserziehung in der Schule" waren in der Grundschule Kollnburg viele Arbeiten zu erledigen, u. a. wurden Stühle aus Viechtach geholt.

In den Wasserversorgungsanlagen Kollnburg und Allersdorf wurden die routinemäßigen Arbeiten erledigt.

Auch in den Kläranlagen Kollnburg und Kirchaitnach wurden die wöchentlichen Messungen durchgeführt.

Nach 22 Jahren treuem Dienst für die Gemeinde Kollnburg hat sich der Bauhofmitarbeiter Franz Schwürzinger im November in die Freistellungspha-

se zur Altersteilzeit verabschiedet. Die Gemeinde Kollnburg bedankt sich für die langjährige und zuverlässige Arbeit. Sein Nachfolger ist der 38-jährige Markus Steinhart aus Sedlhof.



Bagger- und Mulchbetrieb Ägid Schreiner

Holzapflern 7 • 94262 Kollnburg • Tel.: 09942 2467 • Mobil: 0175 2213090 Email: aegid.schreiner@web.de

- · Baggerarbeiten (Minibagger 5 t)
- Mulcharbeiten (Kultivierung von Wiesenflächen)
- Gartenrekultivierung/Gartenpflege



SBR-Anlagen, Pflanzenbeetanlagen, Tropfkörperanlagen, Festbettanlagen, Bodenkörper-Filterschächten, Abwasserteichen

Brandhof 2 - 94262 Kollnburg - Tel.: 0 99 42 / 65 18 - Fax: 90 42 68

4 KOLLNBURGER GEMEINDEBOTE AUSGABE 37/2012

Schulbuspatenprojekt: Bayernweit 1. Preis geht an Kollnburger Grundschule



Ganz oben auf dem Siegertrepp-chen stand die Grundschule Kollnburg Ende November 2012. Bei einem Festakt im Turnraum der Schule durfte



Schulleiterin Brigitta Schlüter mit den Schulbuspaten der 4. Klasse im Beisein zahlreicher Ehrengäste den Förderpreis "Innovative Verkehrserziehung in der Schule" aus der Hand von Stefan Graf, Leitendem Ministerialrat am bayerischen Kultusministerum, in

Empfang nehmen. Ihr Projekt "Mit dem Schulbuspaten sicher unterwegs" hatte beim landesweiten Wettbewerb den größten Anklang gefunden. Dieser Förderpreis wurde in diesem Jahr erstmals von der



Landesverkehrswacht Bayern in Zusammenarbeit mit der TÜV SÜD Stiftung vergeben.

Der Förderpreis ist mit insgesamt 5.000 € dotiert. Mit diesem Preis wollen Landesverkehrswacht und TÜV SÜD Stiftung die Schüler zu Eigenverantwortlichkeit anregen und einen nachhaltigen Beitrag zur Verringerung von Verkehrsunfällen auf dem Schulweg leisten.

Vertreter von politischer Seite wie der innenpolitische Sprecher der FDP-Landtagsfraktion Dr. Andreas Fischer und Anton Weghofer vom Landratsamt sowie Repräsentanten vom Kultusministerium und Schulamt wurden ebenso begrüßt wie von der Verkehrswacht Viechtach mit Markus Huber.

Zur Feier gekommen waren aber auch Roland Schmucker von der Polizeiinspektion Viechtach, sowie die Polizeibeamten Gottfried Seidl und Jürgen Schwinger, die wesentlichen Anteil an der Ausarbeitung des "Schulbuspaten-Projekts" hatten.



"Ein Großteil unserer Schüler ist auf den Schulbus angewiesen", berichtete Rektorin Schlüter. Besonders Schulanfänger seien oft überfordert. Deshalb kam sie auf die Idee, die Erfahrung der Viertklässler zu nutzen

und sie als Schulbuspaten einzusetzen. Die Schülerinnen und Schüler, die einen Button als "Ausweis" für Schulbushelfer tragen, nehmen ihre Aufgabe sehr ernst und werden auch ernst genommen. Bei Fehlverhalten gibt es Ermahnungen mit Meldung an die Schulleitung. Ein Pate kann aber auch seinen Button verlieren, wenn er sich nicht selbst an die Regeln hält. Das Patenprojekt wird inzwischen auch in anderen

Bereichen eingesetzt. So übernehmen Viertklässler die Patenschaft für Schulanfänger bereits im Kindergarten. Auch für die Aufsicht im Pausenhof werden Paten eingesetzt.







FRISEURSALON ANDREA

Riedbachstr. 1 a, 94262 Kollnburg Tel.: 09942/902535 Anmeldung erwünscht! Di. u. Do. 8.00 - 17.00 Uhr Fr. 8.00 - 18.30 Uhr Sa. 7.00 - 12.00 Uhr

Montag und Mittwoch geschlossen!





AUSGABE 37/2012 KOLLNBURGER GEMEINDEBOTE 5



Hundezucht Bielmeier

Jerschiedene Hundergsser ouf Anfroom Fam. Bielmeier & Welpen freuen sich auf Ihren Basuchl

Katharina Bielmeier Hinterberg 12, 94262 Kollnburg Tel. (09942) 17 12

info@hundezucht-bielmeier.de www.hundezucht-bielmeier.de

SCHUHE · SPORT · TRACHTEN St. Englmar - Brauhausstraße 8

Telefon 0 99 65/8 00 27 - Fax 0 99 65/8 00 28 **VINTERSPORT**

Wir wünschen allen ein gesegnetes frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2013!!!

Den Fasching 2013 regieren die Kollnburger Tanja und Matthias Biermeier als Tanja I., Strahlende Dancing-Queen vom Hanerclan und Matthias I., sportlicher Gipfelstürmer aus dem Viechtreich.

Der Fasching steht diesmal unter dem Motto "Sechzig Jahre Burg-

dorfgaudi". Unterstützt wird das Prinzenpaar wieder von der Garde und dem Elferrat, die sich in die "Glitzernden Showgirls vom Burgvarieté" und die "Feurigen Gaudiburschen aus Chaos-City" verwandeln. Der Inthronisierungsball mit Vorstellung des Prinzenpaares findet am 5. Januar 2013 beim "Bräu" in Kollnburg statt.

Fasching 2013: "60 Jahre Burgdorfgaudi"



SCHREINEREI

Meisterbetrieb STIGLBAUER JOSEF

- · Möbel •Türen Fenster
- Bodenbeläge Bauelemente
 - Treppenbau Geländer

Hinterberg 11 • 94262 Kollnburg 09942/801541 u. 0170/8617084

Tel.: 09942 / 2471 od. 7041 • Fax: 1264

MEISTERBETRIEB

HOLZFURTNER HERMANN Bau- und Möbelschreinerei Fenster Türen Möbel Bodenbeläge Raiffeisenstr. 3, 94262 Kollnburg



All Style Nails





Kirchenweg 6, 94262 Kollnburg Tel.: 09942 / 90 26 43 • Fax 90 26 44

H. Weind Irachtenecke



Rechtsanwalts- und Steuerberatungskanzlei

Armin Espenhahn

Fachanwalt für Steuerrecht

insbesondere:

Steuerberatung und Steuerrecht (Buchhaltung, Jahresabschlüsse, sämtliche Steuererklärungen) Erbrecht- und Erbschaftsteuerrecht Handels- und Gesellschaftsrecht

Mönchshofstraße 19 oder: Oberhofen 1 94234 Viechtach

94262 Kollnburg Tel.: 09942 - 904011

Tel.: 09942 - 949840 Fax: 09942 - 949849

e-mail: ra.espenhahn@vr-web.de

Fliesenfachbetrieb Johann Weindl Rechertsried 24 94262 Kollnburg Tel. 09942/902471 Fax 09942/902473

www.fliesen-weindl.de

Mobil 0171/7577316

johann.weindl@t-online.de

Maurermeister Wagner Thomas

- Altbausanierung
- Umbauten
- · An- u. Neubauten
- · Putz- u. Estricharbeiten
- Planung

Schwarzgrub 1 - 94262 Kollnburg Tel.: 0 99 23 / 80 19 74 - Fax: 80 19 75 Mobil: 01 71 / 87 56 42 6

Sprechtage: Bayer. Landesamt für Denkmalpflege

Die Sprechtage des Bayerischen Landesamtes für Denkmalpflege im Landratsamt Regen finden jeweils ab 9.00 Uhr, Zimmer Nr. 242, 2. Stock statt:

ieweils Dienstag: 23. Januar, 6. Februar, 6. März, 18. April, 14. Mai, 5. Juni

Bauwerber, deren Bauanträge auch unter dem Gesichtspunkt der Denkmalpflege überprüft werden müssen, haben hier Gelegenheit über ihr Vorhaben zu sprechen. Um längere Wartezeiten zu vermeiden, wäre es empfehlenswert, bereits vorher mit der Unteren Denkmalschutzbehörde beim Landratsamt unter (09921) 601-244 einen Termin zu vereinbaren.

Neueröffnung: Ganzheitliche Physiotherapiepraxis



Wir, Renata Kortas und Kathrin Zuchal, eröffnen Mitte Januar 2013 im Viechtacher Postgebäude in der Bierfeldstraße 11 unsere Ganzheitliche Physiotherapiepraxis. Unsere Philosophie beruht

auf einem ganzheitlichen Behandlungskonzept. Der menschliche Körper bildet eine Einheit: Knochen, Muskeln, Gelenke, Faszien und Organe funktionieren als Ganzes und nicht für sich allein. Wir behandeln nicht nur Symptome, sondern konzentrieren uns auf die Ursachen für Schmerz und Einschränkungen. Auch Beschwerden wie Wirbelsäulensyndrome, Kopfschmerzen, Migräne, Kiefergelenkprobleme, Tinnitus oder das Burn-Out-Syndrom können unter anderem durch ganzheitliche Physiotherapie gelindert oder beseitigt werden. Unser fundiertes Fachwissen haben wir uns durch zahlreiche Fortbildungen angeeignet.

Wir freuen uns darauf, Sie in unserer Praxis begrüßen zu dürfen. Der genaue Termin der Eröffnung wird in der Tagespresse bekannt gegeben werden.

JOHANN ZEITLHÖFLER Schwarzgrub 7 94262 Kollnburg Tel./Fax 0 99 23 - 80 23 93

Mobil 0160 - 52 900 52



Kurse im Pfarrheim Kirchaitnach

Einführung in die **Aromamassage**

- Kurs-Nr. 4203
- mit Susanne Hannes
- Freitag, 18.01.2013
- 1 Abend, 18:00 Uhr 22:00 Uhr
- Kosten: 15,50 €, incl. Materialkosten

Herz und Blatt - Gartenobjekte

- Kurs-Nr. 5110
- mit Sonja Kraus
- Freitag, 18.01.2013
- 1 Abend, 18:30 Uhr 21:30 Uhr
- Kosten: 11,50 € + 22,00 € Materialkosten

SeelenMalerei - Kreativ-Workshop

- Kurs-Nr. 5304-4
- mit Inge Albert
- Samstag, 19.01.2013
- 1 Nachmittag, 15 Uhr 17 Uhr
- Kosten: 28,00 € + 10,00 € Materialkosten

Das Unbewusste im Menschen finden und auslösen

- Kurs-Nr. 4605
- mit Dagmar Maria Karl
- Dienstag, 22.01.2013
- 1 Abend, 19:00 Uhr 20:30 Uhr
- Kosten: 8,00 €

Tanz der Farben hautnah erleben

- Kurs-Nr. 6516
- mit Inge Albert
- Mittwoch, 09.01.2013
- Mittwoch, 23.01.2013
- Freitag, 08.02.2013
- je 1 Nachmittag. 15:00 Uhr - 16:30 Uhr
- Kosten: 22,00 € incl. 8,00 € Materialkosten, Leinwände müssen gesondert bar bezahlt werden.

Anmeldung:

Vhs-Geschäftsstelle Regen **(09921) 95 00**

Himmlische Boten für Kollnburg





Insgesamt dreißig überwiegend lebensgroße farbenfrohe Blechengel schmücken seit Ende November im Ortskern des Burgdorfs verteilt Hauswände, Balkone, Holzschuppen und Bäume. Als "erweiterter" Adventskalender sollen sie zwischen dem 1. Dezember und dem 6. Januar mit einigen kurzen Gedanken zum Tag von Pfarrer Ernst-Martin





Kittelmann "tägliche Impulse" für die Advents- und Weihnachtszeit setzen (siehe

auch www.kollnburg.de oder www.wolfgangsweg.de).

Urheberin dieser außergewöhnlichen Aktion ist die Viechtacher Künstlerin Dorothea Stuffer, die im übrigen auch für die Pilgerschafe auf dem Wolfgangsweg verantwortlich ist.

2 x Christkindl - 2 x Weihnachtsmärkte - 3 x Adventssingen

Helena Hauptmann ist das Christkindl in der diesjährigen Weihnachtszeit, das allen Bürgern der Gemeinde Kollnburg die Botschaft vom herannahenden Weihnachtsfest verkündete und dem mit ihrer Klassenkameradin Lena Steinbauer eine himmlische Be-



Bäckergasse 4, 94234 Viechtach, Tel. 09942 / 809268

gleiterin zur Seite stand. Ihre Friedensbotschaft an die Menschen konnten die beiden bereits bei der 1. Allersdorfer Dorfweihnacht und auf dem 21. Kollnburger Christkindlmarkt verkünden.





Die Allersdorfer Dorfweihnacht, die dieses Jahr zum ersten Mal statt fand, war ein voller Erfolg, Auch das erste Adventssingen in Allersdorf in Verbindung mit der Dorfweihnacht ist bestens gelungen. Wie auch das gut besuchte Adventssingen in Kollnburg soll es zu einer festen Veranstaltung im Advent werden.

Mit einem perfekten Winterwetter war auch der 21. Kollnburger Christkindlmarkt unterm Burg-

turm bestens besucht. Die aufwendige Beleuchtung schuf eine besonders stimmungsvolle und



weihnachtliche Atmosphäre im Burg-



Und ebenfalls für festliche Vorweihnachtsfreude sorgte das wunderschöne Konzert mit dem Kinderchor Mariella aus Pilsen in der Pfarrkirche Kirchaitnach, bei dem böhmischen und internationale Weihnachtsmelodien erklangen.



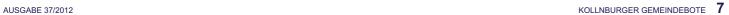
 Schneiden von Übergrößen bis 15 m Länge und Ø 1,30 m

Spezialschnitte, Sägefurniere Lohnschnitt

Ihre Vorteile:

 Einsparung der Transportkosten Sägen direkt vor Ort

Schwarzgrub 4 - 94262 Kollnburg Tel. 09923 / 3645 - Mobil 0151 / 12269138 www.mobilsaege-wanninger.de













Hilfe für Kinderschutz im Landkreis

Liebe Bürger von Kollnburg, seit schon fast 2 Jahren gibt es im Landkreis Regen den Deutschen Kinderschutzbund Regen-Viechtach e.V.



Wir arbeiten transparent, orientieren uns an den vorhandenen Ressourcen der Familien und leisten dabei Hilfe zur Selbsthilfe. Das kann mit finanziellen Mitteln, Kinderbetreuung, Fahrdienst oder auch orientierende Gespräche mit Hilfesuchenden sein. Möglichkeiten der Mithilfe:

Passives Mitglied - Jahresbeitrag 30 €.

Aktives Mitglied – Ihr Einsatz erfolgt nach Ihrem Wunsch und Ihren Fähigkeiten.

Spenden: Auf Spenden sind wir dringend angewiesen, vor allem da wir immer wieder auch um notwendigste finanzielle Unterstützungen gebeten werden, die kein Amt leistet. Außerdem machen wir mit besonders belasteten Kindern betreute Ausflüge.

Für unsere Kleiderkammer in Gotteszell brauchen wir immer wieder Kleidung (Gr. 52 bis 178), Schuhe, Spielsachen und Kinderwägen etc.

Wir versichern, dass jede Sach- und Geldspende direkt den Kindern zu Gute kommt, denn alle Mitglieder vom Kinderschutzbund Regen-Viechtach e.V. arbeiten unentgeltlich und ehrenamtlich.

Kontakt:

Deutscher Kinderschutzbund Regen-Viechtach e.V. 1. Vorsitzende Monika Winkler,

Batzerhangstr.6, 94239 Gotteszell

(09929) 95 87 16, Mobil 0170 / 20 40 357 Mail: info@kinderschutzbund-regen.de www.kinderschutzbund-regen.de

Räum- und Streupflicht der Anlieger

Die Gemeindeverwaltung weist auf die Pflichten aller Grundstückseigentümer hin, die Gehbahnen bzw. Gehsteige auf eigene Kosten in einem sicheren Zustand zu erhalten. Dies gilt an Werktagen ab 6.30 Uhr sowie an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen ab 8.00 Uhr bis jeweils 20.00 Uhr.

Die Sicherungsflächen (Gehbahnen, Bürgersteige, und wenn kein Bürgersteig vorhanden ist, auch auf den Straßen) sind von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen (z.B. Sand, Splitt), zu bestreuen oder das Eis zu besettigen.

Bei besonderer Glättegefahr ist das Streuen von Tausalz zulässig.

Die Gemeinde Kollnburg weist in diesem Zusammenhang darauf hin dass die Straßen von parkenden Fahrzeugen freigehalten werden müssen. Vor allem im Dorfbereich Kollnburg an engen Stellen, wie in der Burgstraße (Zufahrt zum Dorfplatz), dem Rudolf-Fernau-Weg und der Raiffeisenstraße/Reisbacherweg ist dies besonders wichtig, damit der gemeindliche Räum- und Streudienst und die Verkehrssicherheit gewährleistet werden kann.

KOLLNBURGER GEMEINDEBOTE AUSGABE 37/2012

Notrufnummer 112

Noch immer kennen zu wenige Menschen in Deutschland die einheitliche **Notrufnummer 112**. Dabei kommt es gerade im Notfall darauf an, schnell Hilfe zu rufen und die richtigen Angaben zu machen. Mit einem Anruf bei 112 werden Sie mit der für Ihren Standort zuständigen Integrierten Leitstelle verbunden und können in ganz Europa Feuerwehr und Rettungsdienst erreichen; gebührenfrei aus allen Netzen - auch über Mobilfunk.

Mehr zu den Themen Notruf 112 und Integrierte Leitstellen erfahren Sie im Internet auf den Seiten des Bayerischen Staatsministeriums des Innern. Dort finden Sie auch einen Vordruck für ein Notruf-Fax:

www.notruf112.bayern.de www.ils.bayern.de www.innenministerium.bayern.de

Weihnachtsurlaub 2012

Ihr Autohaus Probst, Sedlhof, macht von Freitag, 21.12.2012 bis einschließlich Freitag, 04.01.2013 Weihnachtsurlaub.



Außensprechtage des Zentrum Bayern Familie und Soziales (ZBFS) Region Ndb. - 1. Halbjahr 2013

Straubing

1. Dienstag im Monat jeweils von 10.00 - 15.00 Uhr Rathaus 2. St., Zi. 246 Dienstag, 08.01.2013 Dienstag, 05.02.2013

Dienstag, 05.03.2013 Dienstag, 02.04.2013 Dienstag, 07.05.2013

Dienstag, 07.05.2013 Dienstag, 04.06.2013 Deggendorf

3. Montag im Monat jeweils von 10.00 - 15.00 Uhr neues Rathaus Mehrzweckraum II u. III Montag, 21.01.2013 Montag, 18.02.2013 Montag, 18.03.2013 Montag, 15.04.2013 Montag, 27.05.2013 Montag, 17.06.2013

An unseren Außensprechtragen werden Sie beraten und informiert über

- Erziehungsgeld / Elterngeld
- Schwerbehindertenrecht
- Kriegsopferversorgung
- Soldatenversorgung
- Opferentschädigung
- Blindengeld

insbesondere durch

- allgemeine Auskünfte
- spezielle Beratung
- Hilfe bei der Antragstellung
- Hilfe beim Ausfüllen von Fragebogen
- Abgabe von (angeforderten) Schriftstücken
- Akteneinsicht (nach vorheriger Absprache)

Anschrift: Zentrum Bayern Familie u. Soziales, Region Ndb., 84026 Landshut Nutzen Sie die kostenlose Beratung in Ihrer Nähe!











AUSGABE 37/2012 KOLLNBURGER GEMEINDEBOTE 9

Familiennachrichten

In die Gemeinde zugezogen sind:

 Frau Diana Verena Strangalies von Viechtach Pirka nach Reichsdorf



Altersjubilare:

- Anna Bielmeier, Dörfl 46 zum 70. Geburtstag am 01.12.2012
- Theresia Stiglbauer, Allersdorf 41 zum 90. Geburtstag am 05.12.2012
- Ottilie Pointinger, Unterriedl 1 zum 75. Geburtstag am 10.12.2012
- Emilie Schroll, Rechertsried 31 zum 85. Geburtstag am 13.12.2012
- Margot Erber, Reisbacherweg 6 zum 75. Geburtstag am 23.12.2012
- Anna Kappenberger, Täublhof 2 zum 75. Geburtstag am 23.12.2012
- Helene Ecker, Kammeraitnach 4 zum 80. Geburtstag am 24.12.2012



Hochzeitsjubilare:

 Sylvia und Karl Wanninger, Kollnburg zur Silberhochzeit am 30.12.2012





Baierweg 1 - <mark>94262</mark> Kollnburg Tel. 0 99 42 - 80 86 44 • Fax 0 99 42 - 80 86 45 Mobil 0171-4 24 30 48

Wohnmobilvermietung Zeitlhöfler Wolfgang Schulstrasse 5 94262 Kollnburg

Tel.: 0151/25384486 Fax: 09942/801366 e-mail: w.zeitlhoefler@gmx.de www.wuggi-tours.de



Friseursalon

Viechtacher Str. 1 • 94262 Kollnburg Telefon 0 99 42 - 80 15 84

Öffnungszeiten:

Di., Mi. und Sa.: 08.00 - 12.30 Do.: 08.00 - 19.30 Fr.: 08.00 - 18.00

Um Voranmeldung wird gebeten!

AUTO PROBST

Kfz-Meisterbetrieb

Sedihof 11 • 94262 Kolinburg Tel. 09942/8172 • Fax 09942/6614

- AU-TÜV-Abnahme wöchentlich
- Unfallreparaturen f
 ür alle Pkw
- Klimaanlagenservice
- PC-Fehlerdiagnose
- Reifendienst
 Ersatzteillager



www.autoprobst.de • info@autoprobst.de

Abschied nehmen mussten wir von:

⊕ Gertrud Köppl, Altaitnach
 ⊕ Hannelore Lipkow, Schreinermühle
 ⊕ Anna Schlecht, Kollnburg
 (+ 21.11.2012)
 ⊕ 26.11.2012)

Josefine Dietl: 40-jähriges Dienstjubiläum

Die Gemeinde Kollnburg gratuliert **Josefine Dietl** herzlich zu ihrem 40-jährigen Dienstjubiläum und bedankt sich für den langjährigen und zuverlässigen Dienst für die
Gemeinde



Als "gute Seele" im Rathaus ist sie stets für die Belange der Bürger zur Stelle und bietet jederzeit gerne ihre Hilfe, wenn es z. B. um Melde-, Pass-, Renten- und Standesamtsangelegenheiten geht. Vergelt's Gott dafür!

Christbaumentsorgung

Am Recyclinghof Kollnburg besteht an folgenden Tagen die Möglichkeit, Christbäume kostenlos zur Entsorgung anzuliefern:

Freitag, 04.01.2013 und 11.01.2013

von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Samstag, 05.01.2013 und 12.01.2013

von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Bitte beachten Sie, dass nur vollständig abgeschmückte Christbäume angenommen werden.

Neue Sportkurse

Herzliche Einladung zu unseren neuen Winter-Sportkursen:

ab 04.01.2013 (8 x freitags):

17.00 Uhr: Wirbelsäulen-Gymnastik

18.00 Uhr: Cardioworkout
19.00 Uhr: Vinyasa Power Yoga
(mit Krankenkassenzuschuss)

ab 07.01.2013 (5 x montags):

9.00 Uhr: Yoga 50+

19.00 Uhr: Body-Silk

20.00 Uhr: Sumbana-Fitness-Workout

Holen Sie sich unseren neuen Fitnessplan!

Wir freuen uns auf Sie!



Immo Vermietung/Verkauf/Gesuch

2-Zimmer-Wohnung in Kollnburg mit Bad und EBK zu vermieten. **☎** (09942) 22 15

Stellengesuch/-angebot

Suche Putzhilfe für einmal im Monat, 3 bis 4 Stunden. ☎ (09942) 90 43 21

Suchen für den Skilift in Markbuchen zwei Skilift-Arbeiter, wochentags.

2 0171 / 61 79 028 oder ☎ (09965) 263



Veranstaltungskalender Kollnburg

und auf der Homepage unter www.kollnburg.de

Dezember 12 Januar 13

Datum	Uhrzeit	- Art	Treffpunkt
Datain	Offizeit	November 2012	Пепринк
Mi, 26.12.	15:00 Uhr 20:00 Uhr	Theateraufführung Die Laienspielgruppe der FFW Kollnburg präsentiert die Bauernkomödie "Der Pfennigfuchser" von Peter Landstorfer. Kartenvorverkauf bei Lucia Weindl, Kirchenweg 6, (09942) 90 26 43. Eintritt: VVK 6,00 € - Abendkasse 7,00 € (Ermäßigung mit Gästekarte 1,00 €) V: FFW Kollnburg	Hotel-Gasthof "Zum Bräu" Kollnburg
	20:00 Uhr	Christbaumversteigerung Vereinsveranstaltung V: FFW Ayrhof	Gasthof Tremml Ayrhof
Sa, 29.12.	19:30 Uhr	Romantische Laternenwanderung mit Einkehr Ca. 1-stündige Winterwanderung mit Einkehr in der Riedbachhütte und musikalischer Unterhaltung. Anmeldung erforderlich bis FR, 12.00 Uhr in der Tourist-Info Kollnburg unter (09942) 94 12 14 Festes Schuhwerk erforderlich. V: Tourismusverband Viechtacher Land	Rathaus Kollnburg
	20:00 Uhr	Generalversammlung Vereinsveranstaltung V: SpVgg Allersdorf/Kirchaitnach	Gasthaus Aichinger Einweging
		Januar 2013	
Di, 01.01.	20:00 Uhr	Theateraufführung (siehe auch 26.12.2012) Kartenvorverkauf bei Lucia Weindl, Kirchenweg 6, (09942) 90 26 43. Eintritt: VVK 6,00 € - Abendkasse 7,00 € (Ermäßigung mit Gästekarte 1,00 €) V: FFW Kollnburg	Hotel-Gasthof "Zum Bräu" Kollnburg
Sa, 05.01.	17:00 Uhr	Jahresessen für die Mitarbeiter der Pfarrei V: Pfarrei Kollnburg	Pfarrheim Kollnburg
	20:00 Uhr	Faschingsball mit Tombola Faschingsveranstaltung mit Tanzmusik V: FFW Kirchaitnach	Gasthaus Treimer Händlern
	20:00 Uhr	Inthronisierungsball Vorstellung des Kollnburger Prinzenpaares und der Faschingsregierung V: Burgnarren Kollnburg	Hotel-Gasthof "Zum Bräu" Kollnburg
So, 06.01.	14:00 Uhr	Generalversammlung V: Veteranen- und Reservistenverein Allersdorf	Gasthaus Schaupp-Fischer Einweging
	20:00 Uhr	Theateraufführung (siehe auch 26.12.2012) Kartenvorverkauf bei Lucia Weindl, Kirchenweg 6, (09942) 90 26 43. Eintritt: VVK 6,00 € - Abendkasse 7,00 € (Ermäßigung mit Gästekarte 1,00 €) V: FFW Kollnburg	Hotel-Gasthof "Zum Bräu" Kollnburg
Sa, 12.01.	19:00 Uhr	Faschingsball mit Tombola Faschingsveranstaltung mit Tanzmusik V: SpVgg Allersdorf/Kirchaitnach	Gasthaus Schaupp-Fischer Einweging
	20:00 Uhr	Sportlerball Faschingsveranstaltung mit Tanzmusik (Masken erwünscht) V: SV Kollnburg	Burggasthof Hauptmann Kollnburg

AUSGABE 37/2012 KOLLNBURGER GEMEINDEBOTE 11

Kultur - Vorträge - Veranstaltungen - Sport - Feste - Vereinsangebote

Veranstaltungskalender Kollnburg Januar Februar und auf der Homepage unter www.kollnburg.de Uhrzeit Datum Art Treffpunkt Januar 2013 So, Gottesdienst für verstorbene Mitglieder Pfarrkirche 09:00 Uhr 13.01. Vereinsveranstaltung Kirchaitnach V: FFW Kirchaitnach 11:00 Uhr Neujahrsempfang und Neubürgerempfang der Gemeinde Rathaus **Kollnburg** Kollnburg V: Gemeinde Kollnburg Generalversammlung 14:00 Uhr Gasthaus Vereinsveranstaltung Bielmeier V: FFW Allersdorf Allersdorf Generalversammlung, Vereinsveranstaltung Gasthaus Trei-20:00 Uhr V: FFW Kirchaitnach mer, Händlern Fr, Kinder-Kasperltheater: Der verzauberte König Burggasthof 16:00 Uhr 18.01. Ein Märchen mit viel Spaß und Witz, für groß und klein; ohne Hauptmann Altersbeschränkung. Eintritt: 6,00 € (Kinder unter 2 Jahren frei). Kollnburg V: Tränklers Märchenwelt Sa. **Faschingsball** Gasthaus 20:00 Uhr 19.01. Faschingsveranstaltung mit Tanzmusik Treimer V: Krieger- und Reservistenverein Kirchaitnach Händlern **Faschingsball** Burggasthof 20:00 Uhr Faschingsveranstaltung mit Tanzmusik Hauptmann V: FFW Rechertsried Kollnburg Sa. **Faschingsball mit Tombola** 20:00 Uhr Gasthaus 26.01. Faschingsveranstaltung mit Tanzmusik Schaupp-Fischer V: Schützenverein "d'Mehlbachtaler" Einweging **Faschingsball** Hotel-Gasthof 20:00 Uhr Faschingsveranstaltung mit Tanzmusik "Zum Bräu" V: FFW Kollnburg Kollnburg Februar 2013 Weiberfasching Fr, Burggasthof 19:30 Uhr 01.02. Faschingsveranstaltung mit Tanzmusik (Masken erwünscht) Hauptmann V: Frauenbund Kollnburg Kollnburg Sa, Falter Saal 20:00 Uhr 02.02. mit den Faschingsregierungen des Landkreises Regen Regen V: Narregenia Regen Do. **Bunter Abend** Gasthaus 19:33 Uhr 07.02. Faschingsveranstaltung mit lustigen Einlagen und Tanzmusik Schaupp-Fischer (Masken erwünscht) Einweging V: Frauenbund Kirchaitnach Burggasthof Fr, **Faschingsball** 20:00 Uhr Faschingsveranstaltung mit Tanzmusik 08.02. Hauptmann V: Handwerkerverein Kollnburg Kollnburg Wöchentliche Termine ieden MI von 19:00 Uhr Geführte Schneeschuhwanderung "Pröllertour" Parkplatz 02.01. bis Erlebnisreiche Tour für 4 - 10 Personen (Kinder ab 12 Jahren). Predigtstuhl 06.03.2013 Preis 15,00 € (inkl. Leihgebühr für Schneeschuhe/-stöcke, Nur bei ent-Stirnlampe). Mindestbeteiligung 4 Personen. Anmeldung unter sprechender 2 0175 / 38 55 874. Individuelle Touren auf Anfrage möglich!

Änderungen vorbehalten!

12 KOLLNBURGER GEMEINDEBOTE

AUSGABE 37/2012

V: Tourismusverband Viechtacher Land

Witterung!